

I-405 Diccionario de traducción de proyectos de mejora

Ruta Alternativa: otra ruta disponible que normalmente se utiliza para evitar la congestión. Vea también ruta de desvío.

Carretera Arterial: una clase de calles que permite movimientos de gran tráfico para viajar entre los puntos importantes, con velocidades y volúmenes de tráfico más altos que las calles locales.

Carril Auxiliar: un carril adicional en la carretera entre intercambios, dando a conductores más tiempo para entrar y salir.

Tráfico diario Del promedio: el volumen de tráfico total durante un determinado período de tiempo dividido por el número de días en ese período de tiempo, expresada en vehículos por día.

Ocupación media del vehículo: el número de personas que viajan en vehículos todos divididos por el número de vehículos.

Carril de bicicleta: una división de un camino marcado con líneas pintadas, para su uso por los ciclistas.

La parada de autobús: un lugar designado donde autobuses regularmente paran para recoger and dejar pasajeros.

Pozo de cimentación (CIDH): una perforación que se hace en el suelo y luego es recubierta con concreto u otro tipo de reforzamiento para formar un pilar.

Distribuidor Trébol: El distribuidor en forma de trébol permite la entrada y salida entre dos autopistas con un mínimo de alteración en la velocidad de los vehículos.

Conector de puente: un camino que permite a los conductores incorporarse a otra autopista sin realizar una salida completa

Constructor de diseños propios: una entidad donde las funciones de diseñador y constructor están integradas

Ruta de desvío: una ruta de viaje sugerida cuando no se puede usar la forma habitual de viajar. Ver también ruta alternativa.

Cobro Electrónico de Peajes (ETC): tiene como objetivo eliminar el retraso en las carreteras de peaje por medio del cobro de peajes electronicamente. ETC determina si los autos que pasan están inscritos en el programa, alerta a quienes hacen cumplir las leyes sobre los autos que no están inscritos y cobra el pago electrónicamente de las cuentas de los propietarios de autos registrados sin requerir que se detengan.

I-405 Diccionario de traducción de proyectos de mejora

Express Lane: un carril designado que requiere que los automovilistas paguen un peaje para poder acceder a un carril de circulación relativamente libre. Los carriles expresos suelen tener menos puntos de entrada y salida que los carriles para Vehículos de alta ocupación (HOV) o los carriles para Alta ocupación con peaje (HOT). Vea también carril administrado.

Cimbra: estructuras temporales utilizadas en la construcción para soportar las estructuras que se extienden o arquean hasta que la construcción se soporte por sí misma.

Transpondedor FasTrak: el sistema electrónico de cobro de peajes utilizado en California y los Estados Unidos en todas las autopistas y puentes con peaje.

Velocidad de flujo libre: la velocidad cuando no hay restricciones impuestas a un conductor por otros vehículos en la carretera.

Pórtico: un conjunto de señales de tráfico elevado, que generalmente muestra información de peajes, costos e información de entrada / salida.

Carril de uso general (GP): un carril que puede ser utilizado por todo tipo de vehículos, incluidos los vehículos con un solo ocupante, vehículos compartidos, motocicletas y camiones.

Ruta de acarreo: la ruta utilizada para el transporte de material excavado o de relleno hacia un sitio de construcción o desde él.

Carril de alta ocupación con peaje (HOT): un carril libremente accesible para vehículos de alta ocupación designados y otros vehículos exentos, mientras que otros vehículos están obligados a pagar una tarifa.

Vehículo de alta ocupación (HOV): un vehículo que generalmente tiene más de un ocupante. Autos y camionetas de uso compartido y autobuses son ejemplos de vehículos de alta ocupación. Dependiendo de la instalación, los vehículos pueden necesitar dos o más personas para ser considerado un vehículo de alta ocupación.

Carril para vehículos de alta ocupación (HOV): un carril que está reservado para vehículos de alta ocupación (más de un ocupante) como autos y camionetas de uso compartido y autobuses. El propósito del carril HOV es aumentar la ocupación promedio del vehículo, reducir la congestión del tráfico y la contaminación del aire. Los carriles HOV también se conocen como carriles para viajes compartidos.

Intercambio: el grupo de rampas y estructuras que proporcionan conexiones para el tráfico entre las carreteras que se cruzan.

Ingreso / Egreso: punto de entrada / salida

K-rail: una barrera temporal de concreto o plástico utilizada para separar carriles de tráfico.

Nivel de Servicio: una medida de cuántos automóviles pueden pasar por una intersección en un momento dado. Es el estándar por el cual el estado de California mide los impactos del transporte de los principales desarrollos y cambios en las carreteras. Hay 6 niveles de clasificaciones de servicio, A (Flujo Libre) a F (Congestionado).

Carril administrado: un carril de carretera designado que utiliza una variedad de acciones operativas para administrar el tráfico. Los carriles administrados incluyen carriles de Vehículos de alta ocupación (HOV), carriles de alta ocupación con peaje (HOT) y carriles Express. También vea Express Lane.

Medida M: El impuesto a las ventas de medio centavo del Condado de Orange por mejoras en el transporte.

Muro de Tierra Mecánicamente Estabilizada (MSE): una pared construida de suelo con refuerzos artificiales para estabilizar las pendientes inestables y retener el suelo en las pendientes pronunciadas. Se puede usar para retener muros, contrafuertes de puentes, muros de contención y diques.

Berma central: una porción de la carretera que divide el tráfico en direcciones opuestas.

Monitoreo de ruido: la evaluación de los niveles de ruido en sitios específicos para cumplir con los límites de regulación estatales y federales.

Hora no pico: el tiempo en que la demanda de viajar en una carretera es mínima.

Rampa de salida: un carril o carriles para que el tráfico salga de una carretera principal. Vea también rampa.

Rampa de entrada: un carril o carriles para que el tráfico ingrese a una carretera. Vea también rampa.

Cruce elevado: una estructura que lleva una carretera del condado o una calle de la ciudad sobre una carretera estatal.

Señal elevada: un conjunto de señales de tráfico donde los letreros están montados sobre carreteras con mucho tráfico o rutas con varios carriles, haciendo que los conductores las puedan ver con mayor facilidad.

I-405 Diccionario de traducción de proyectos de mejora

Rampa: una carretera de conexión entre dos carreteras que se cruzan. También vea rampa de salida y rampa de entrada.

Hora pico: el tiempo en que la demanda de viajar en una carretera es máxima. Por lo general, hay una hora pico por la mañana y por la tarde.

Clavado de pilotes: un proceso utilizado para colocar pilotes (postes) en el suelo con el fin de proporcionar un soporte fundamental para las estructuras.

Proyecto Corredor: el área, por lo general a lo largo de la calle o carreteras, donde se está realizando un proyecto de construcción para hacer mejoras.

Barras de refuerzo: una barra de acero o malla de alambres de acero utilizada como un dispositivo de tensión en concreto reforzado y estructuras de albañilería reforzadas para fortalecer y mantener el concreto en tensión.

Muro de contención: una estructura diseñada para pasos elevados para restringir el suelo y las pendientes artificiales.

Transporte compartido: compartir el transporte en vehículos por parte de los pasajeros para reducir los viajes de vehículos, la congestión del tráfico y las emisiones de automóviles. Los tipos de transporte que son considerados para transporte compartido incluyen los autos y las camioneta de uso compartido así como el transporte público.

Derecho de paso (ROW): una franja o parcela de tierra donde se construyen instalaciones tales como carreteras, ferrocarriles o líneas eléctricas.

Apuntalamiento: el proceso de sostener un edificio, estructura o zanja con orillas (puntales) cuando corre el riesgo de colapsar o durante reparaciones o alteraciones.

Berma: la porción de la carretera al lado del camino de viaje para ser usada en caso de emergencia.

Acera: un camino para peatones al costado de una carretera.

Paredes anti sonoras: una barrera contra el ruido que reduce el nivel de ruido de la carretera que ingresa a una comunidad reflejándola al otro lado de la carretera o forzando al ruido a tomar un camino más largo alrededor de la barrera.

I-405 Diccionario de traducción de proyectos de mejora

Límite de velocidad: la velocidad máxima a la que los vehículos de carretera pueden viajar legalmente en determinados tramos de carretera.

Servidumbre Temporal de Construcción (TCE, por sus siglas en inglés): un derecho temporal adquirido por una de las partes (del propietario de la propiedad inmueble) para usar o controlar bienes inmuebles pertenecientes a otra parte con el propósito de la construcción.

Carretera de peaje: es una carretera pública o privada por la cual se aplica una tarifa (o peaje) para poder ser transitada. Es una forma de fijación de precios de los caminos típicamente implementada para ayudar a recuperar el costo de construcción y mantenimiento de la carretera, que (en las vías públicas) equivale a una forma de imposición tributaria.

Plan de Gestión de Tráfico (TMP): un plan que delinea las estrategias necesarias para minimizar la congestión vehicular durante las actividades de trabajo y la construcción de la carretera.

Cruce subterráneo: una estructura que permite el paso de una calle del condado o una calle de la ciudad por debajo de una carretera estatal.

Señal de mensaje variable (VMS): una señal de tráfico electrónica que se usa a menudo en las carreteras para brindar información a los viajeros sobre eventos especiales y advertir sobre la congestión del tráfico, accidentes, incidentes, zonas de obras viales, límites de velocidad o desvíos.

Monitoreo de vibraciones: la evaluación de los límites de vibración en un sitio de construcción o cerca de él para proteger las estructuras y aquellos que ocupan las estructuras.